ES server
Manuale dell'utente

ES server, versione software 7.9

Manuale dell'utente, prima edizione 2022.11.04, revisione 2024.02.10
Internazionale/Italiano (Italian)

CE
MD

Sommario

1 Introduzione 4
1.1 Uso previsto 4
1.2 Indicazioni per l'uso 4
1.3 Utilizzatori previsti 4
1.4 Beneficio clinico 4
1.5 Convenzioni usate in questo manuale 5
1.6 Soluzioni proposte 5
1.7 Avvisi e restrizioni importanti 5
1.8 Raccomandazioni generali per la sicurezza informatica 6
2 Requisiti hardware 7
3 Dispositivi collegati a ES server 7
3.1 Tipi di dispositivi collegati 7
3.2 Connessione al server remoto 8
3.3 Numero di dispositivi collegati e tempo di risposta del server 10
3.3.1 Configurazione 1 – base 10
3.3.2 Configurazione 2 – capacità elevata 10
4 Infrastruttura del server 11
4.1 Software di ES server 11
4.2 Instrument Monitoring Client (client di monitoraggio strumento) 11
4.3 Servizio di backup 12
4.4 Interfaccia web 13
4.5 Interfaccia verso i computer che eseguono il software EmbryoViewer 14
4.6 Interfaccia verso gli incubatori 14
4.7 Interfaccia ai sistemi esterni (ad es. integrazione con EMR) 14
4.8 Rappresentazione grafica dell'infrastruttura del server 16
5 Licenze 17
6 Configurazione del software EmbryoViewer per la comunicazione con un altro server 17
7 Mancato collegamento tra ES server ed EmbryoViewer 19
7.1 Il server non è stato avviato 19
7.2 Il collegamento a ES server si è interrotto durante la modifica dei dati 20
8 Simboli ed etichette 22
9 Smaltimento dei materiali di scarto 22
10 Informazioni di contatto 23

CohortView, CulturePro, EmbryoScope, EmbryoSlide, EmbryoViewer, Guided Annotation, iDAScore e KIDScore sono marchi o marchi registrati di Vitrolife Group.

©2024 Vitrolife A/S. Tutti i diritti riservati.

1 Introduzione

Questo manuale descrive i principi base di ES server. Per un utilizzo vantaggioso del manuale è necessario che l'utente abbia una comprensione di base del funzionamento del sistema CulturePro e/o del sistema time-lapse EmbryoScope (versione D, +, Flex o 8), nonché una conoscenza avanzata dell'informatica in generale e in particolare delle configurazioni delle reti.

ES server consente agli utenti di aggiornare e visualizzare i dati comuni all'interno delle cliniche. Ciò è possibile impostando una rete di tipo client-server. Il server funge da unità centrale che memorizza i dati e controlla il flusso di dati in entrata nei dispositivi collegati e in uscita da essi. Il server può essere collegato a vari incubatori CulturePro, incubatori time-lapse EmbryoScope (versione D, +, Flex o 8), a computer su cui è installato il software EmbryoViewer e a dispositivi portatili. Per maggiori informazioni sui dispositivi che possono essere collegati, vedere la sezione 3.

ES server è un dispositivo medicale di classe I conforme ai requisiti della direttiva sui dispositivi medici (UE) 2017/745.

1.1 Uso previsto

ES server è un pacchetto software destinato ad essere utilizzato con un incubatore come parte del trattamento di fertilità.

1.2 Indicazioni per l'uso

Il software di ES server ha lo scopo di memorizzare, archiviare e trasferire i dati. Inoltre, questo software offre funzioni per gestire i modelli ed eseguire calcoli basati sui dati immagine e sui parametri di sviluppo degli embrioni.

1.3 Utilizzatori previsti

Gli utilizzatori previsti di ES server sono principalmente gli amministratori di sistema presso le cliniche di FIV.

1.4 Beneficio clinico

Come accessorio di un dispositivo medicale, il software ES server fornisce il beneficio clinico indiretto di consentire l’uso del software e di uno o più incubatori collegati al sistema, supportando quanto segue:

- Aumento del tasso di impianto e di gravidanza
- Riduzione del tasso di interruzione di gravidanza.

1.5 Convenzioni usate in questo manuale

RESTRIZIONI D'USO: funzioni o azioni riservate a persone o finalità specifiche, oppure vincoli normativi che DEVONO essere rispettati quando si usa ES server.

AVVISI: condizioni o azioni che, qualora le istruzioni venissero ignorate, potrebbero dare origine a dati errati o a perdite irreversibili di dati.

ATTENZIONE: informazioni importanti necessarie prima o durante l'utilizzo di ES server.

NOTE: spiegazioni o informazioni aggiuntive fornite a scopo di chiarimento.

1.6 Soluzioni proposte

Per dettagli riguardanti le anomalie e le limitazioni conosciute del software e per le soluzioni proposte fare riferimento all’apposita dispensa separata fornita da Vitrolife.

1.7 Avvisi e restrizioni importanti

I seguenti avvisi e restrizioni assicurano l'uso sicuro e corretto di ES server da parte di personale clinico qualificato. Gli utenti devono essere qualificati all’utilizzo del server e all’esecuzione delle procedure associate all’utilizzo del server, conformemente alle norme di qualificazione locali.

Tutti gli amministratori del server devono leggere e comprendere questo manuale dell'utente, rispettare le limitazioni relative all'uso e leggere i seguenti avvisi.

Gli utenti devono contattare immediatamente Vitrolife per segnalare eventuali incidenti e/o lesioni alla paziente, all'operatore o al personale addetto alla manutenzione verificatisi in seguito all'utilizzo diretto o indiretto di ES server e dell'hardware associato. Eventuali incidenti gravi avvenuti in relazione al server devono essere comunicati all’autorità competente dello Stato Membro in cui si trova l’utente.

RESTRIZIONI D'USO
• L'accesso al server deve essere controllato, in modo che solo il personale addestrato e qualificato possa accedervi. Il personale non addestrato potrebbe inavvertitamente cambiare la configurazione o il file di licenza, perciò è essenziale che il server sia installato in un luogo sicuro non accessibile alle pazienti o al pubblico.

AVVISO
• La clinica ha la responsabilità esclusiva di predisporre i backup delle immagini e dei dati delle pazienti su un disco rigido esterno sicuro.

AVVISO

- I dati trasmessi fra il server e i dispositivi collegati devono sempre essere protetti dagli accessi non autorizzati. Le leggi e le politiche sulla sicurezza locali potrebbero imporre alla clinica di proteggere in modi specifici i dati trasmessi, ad esempio attraverso una crittografia sicura. La clinica è l'unica responsabile della protezione dei dati trasmessi dagli accessi non autorizzati, nonché della conformità alle leggi e alle politiche sulla sicurezza locali quando i dati vengono trasmessi.

AVVISO

- Il server deve essere installato solo da una persona certificata da Vitrolife. Non deve essere re-installato né dal dipartimento informatico della clinica né da alcun altro utente tranne se specificamente indicato da Vitrolife e, in tal caso, solo sotto stretta supervisione e guida da parte di una persona certificata da Vitrolife.
- Il computer su cui è installato il server deve rimanere nella posizione in cui è stato configurato dalla persona certificata da Vitrolife e può essere spostato solo da questa persona autorizzata o previa autorizzazione scritta.

AVVISO

- Una persona certificata da Vitrolife configurerà il server durante l'installazione.
- Apportare modifiche alla configurazione del server potrebbe causare un funzionamento improprio del server stesso e una sua vulnerabilità alle intrusioni esterne.

AVVISO

- Una volta installato il server, NON modificare né il numero di strumento né il nome computer dei dispositivi collegati al server. In caso contrario si potrebbero verificare perdite irreversibili di dati.

1.8 Raccomandazioni generali per la sicurezza informatica

Si raccomanda e ci si aspetta che gli utenti prendano le seguenti misure per ridurre i rischi legati alla sicurezza informatica e per assicurare il corretto funzionamento del dispositivo all'interno dell'ambiente utente previsto:

- assicurarsi che il personale sia formato adeguatamente sul tema della consapevolezza della sicurezza informatica;
- prevenire l'accesso fisico all'apparecchiatura agli utenti non autorizzati;
- usare password sicure (composte da almeno otto caratteri e che includano lettere maiuscole e minuscole, numeri e almeno un carattere speciale).

Gli utenti devono informare tempestivamente Vitrolife A/S non appena si accorgono di incidenti informatici e vulnerabilità relative alla sicurezza informatica o se rilevano eventi sospetti relativi alla sicurezza.

Per informazioni dettagliate su come ridurre il rischio correlato alla sicurezza informatica, consultare la guida separata su questo argomento fornita da Vitrolife.

2 Requisiti hardware

ES server deve essere installato su un computer con i seguenti requisiti minimi a seconda della configurazione del server. Vedere la sezione 3.3 per le specifiche delle varie configurazioni.

- Computer su cui è installato Microsoft Windows
- Processore quad-core da 3 GHz
- 8 GB di RAM
- Connessioni LAN a 2 Gb
- Disco rigido da 240 GB per il sistema operativo e il software
- Capacità del disco rigido per l'archiviazione dei dati in base alla configurazione specificata nella sezione 3.3
- Conforme ai requisiti definiti dagli standard IEC 61010-1 e IEC 61326 (o equivalenti).

3 Dispositivi collegati a ES server

ES server funge da unità centrale che memorizza i dati e controlla il flusso di dati fra vari dispositivi collegati. Tutti i dispositivi collegati possono accedere agli stessi dati sul server. Gli utenti possono modificare o visualizzare i dati a seconda di quanto consentito sulla base dei loro diritti utente (impostati nel software EmbryoViewer). Se nella clinica è installato il server, tutti gli utenti del software EmbryoViewer devono eseguire l'accesso al momento dell'avvio.

3.1 Tipi di dispositivi collegati

I seguenti dispositivi possono essere collegati a ES server:

- Computer su cui è installato il software EmbryoViewer e/o Vitrolife Technology Hub
- Incubatori CulturePro
- Incubatori time-lapse EmbryoScope (versione D, +, Flex o 8).

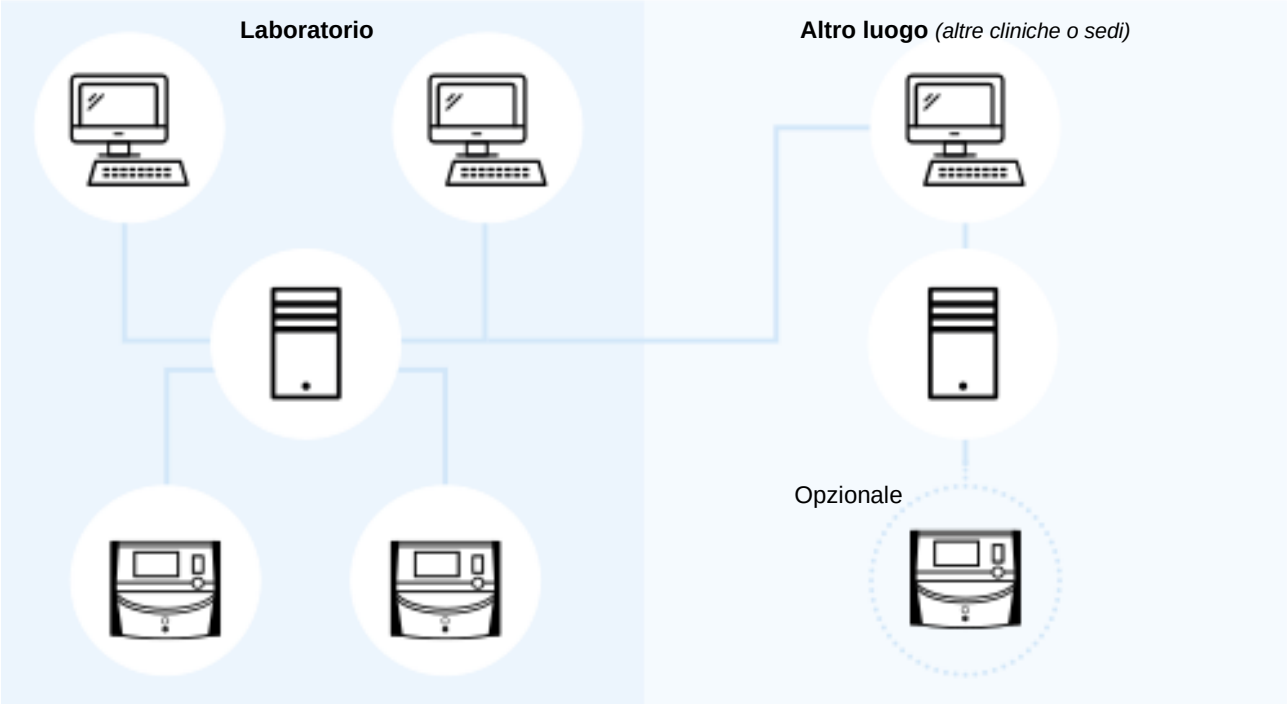

Figura 1: Dispositivi collegati a ES server

3.2 Connessione al server remoto

Durante l'accesso gli utenti del software EmbryoViewer possono selezionare un server ubicato in un ufficio o una clinica remota. In questo modo l'utente può visualizzare e cambiare i dati in una clinica remota (a seconda dei diritti dell'utente).

Gli utenti possono connettersi a un server in una località remota quando sono soddisfatti i seguenti requisiti:

- Il software EmbryoViewer è stato configurato da Vitrolife per più di un server
- È stata stabilita una connessione remota sicura tra le località
- L'utente seleziona attivamente il server remoto quando accede al software EmbryoViewer.

NOTA
• Server in cliniche diverse non possono comunicare tra loro e consentire in tal modo a un pool di dati comune di essere condiviso tra gli utenti. • Il software EmbryoViewer può essere connesso solo a un server alla volta e accedere ai dati di quello specifico server.

I dispositivi collegati possono comunicare gli uni con gli altri come mostrato nella seguente illustrazione:

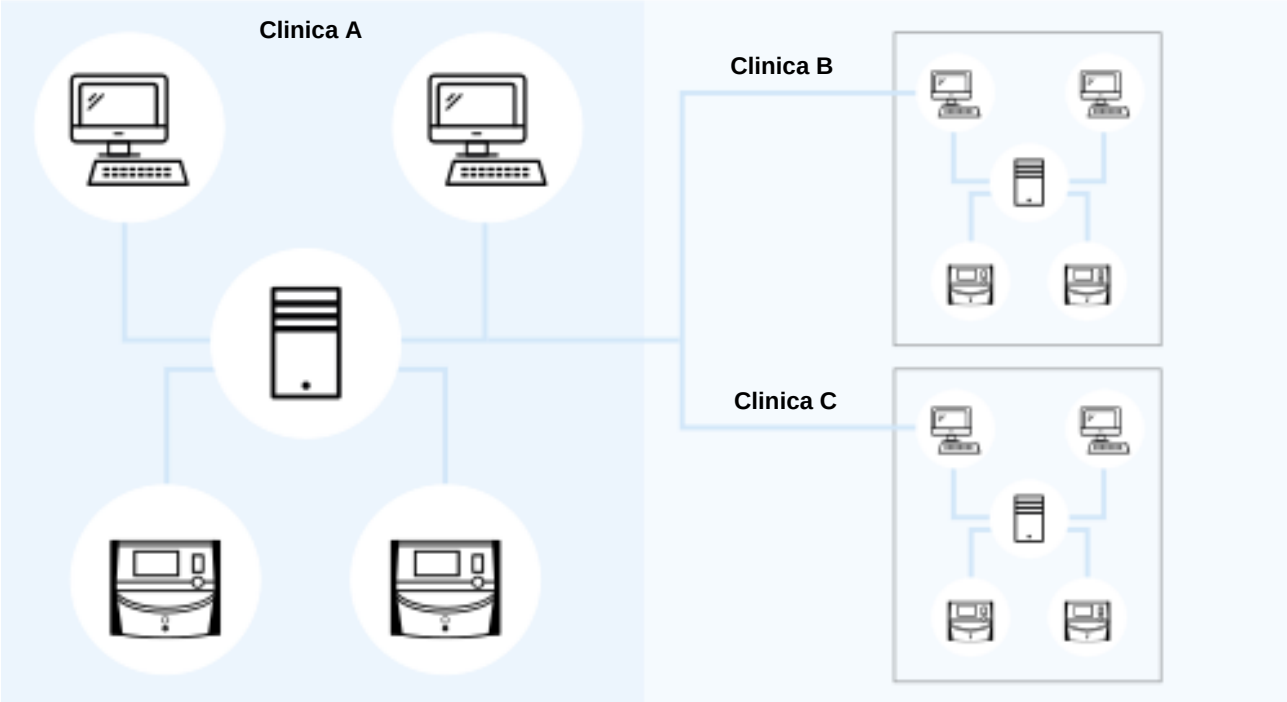

Figura 2: Configurazione con più di un ES server

Nella figura 2, tre server sono installati in una rete di cliniche, uno in ciascuna clinica.

Se il software EmbryoViewer è stato configurato per comunicare con un server in una sede, non può automaticamente comunicare con un server in un'altra sede.

Se si vuole che un computer comunichi con un altro server o con un server aggiuntivo, occorre cambiare il file di configurazione del software EmbryoViewer. Per maggiori informazioni sul file di configurazione del software EmbryoViewer, vedere la sezione 6.

Indipendentemente dalla configurazione, ciascun computer può comunicare con un solo server alla volta (vedere la figura 3). Quando l’utente accede al software EmbryoViewer, deve selezionare il server con cui connettersi.

Nel prossimo esempio, uno dei computer che eseguono il software EmbryoViewer nella Clinica B è connesso al server installato nella Clinica A. In questo caso, l'utente della Clinica B non può accedere ai dati del server che è anche installato nella Clinica B.

In questa configurazione, le parti ombreggiate nella figura 3 saranno inaccessibili all'utente:

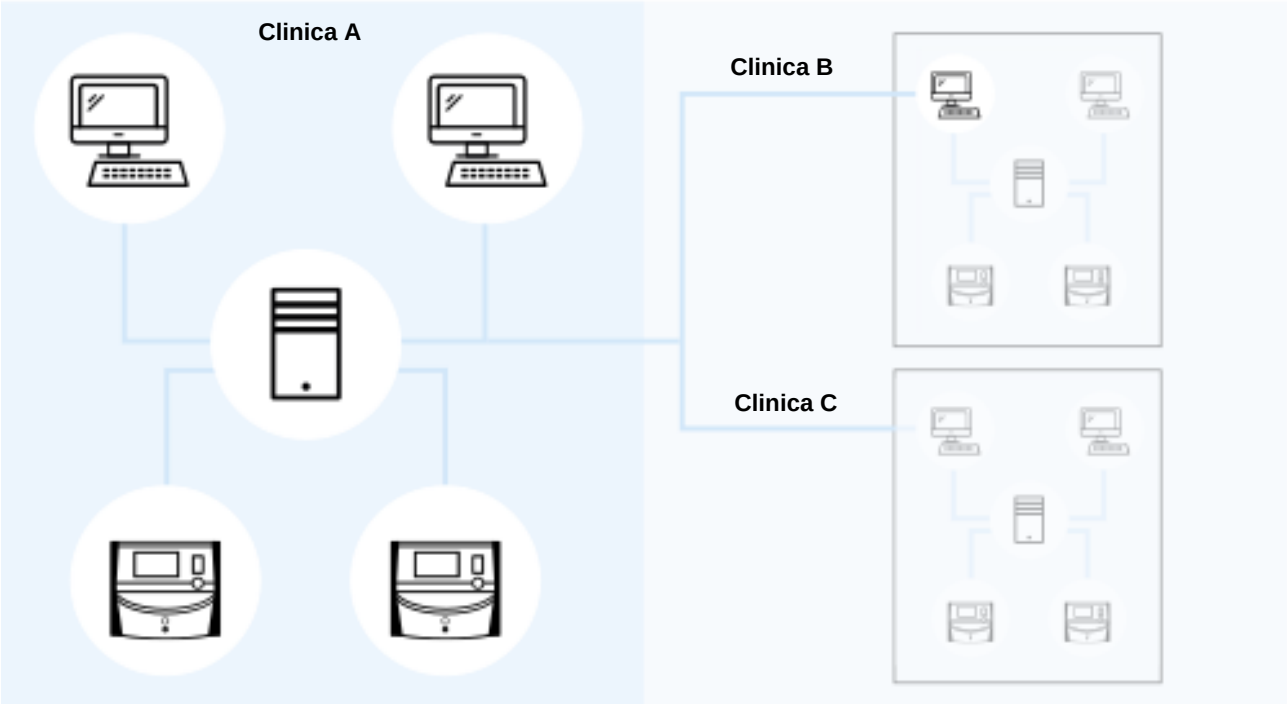

Figura 3: Software EmbryoViewer nella Clinica B collegato a ES server della Clinica A

3.3 Numero di dispositivi collegati e tempo di risposta del server

Esistono due diverse configurazioni del server. Le configurazioni sono basate sul software. Il numero massimo di dispositivi che possono essere connessi al server dipende dalla configurazione acquisita.

3.3.1 Configurazione 1 – base

- 1 computer su cui è installato il software EmbryoViewer e/o Vitrolife Technology Hub
- 1 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  2 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8

Questa configurazione è compatibile con le configurazioni hardware ES server, ES server+, VTH server e VTH server+.

3.3.2 Configurazione 2 – capacità elevata

- 4 computer su cui è installato il software EmbryoViewer e/o Vitrolife Technology Hub
- 16 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 OPPURE
  14 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 1 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  12 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 2 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  10 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 3 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  8 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 4 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  6 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 5 EmbryoScope+/Flex OPPURE
  4 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 6 EmbryoScope+/Flex OPPURE

2 CulturePro/EmbryoScope versione D/EmbryoScope 8 e 7 EmbryoScope+/Flex OPPURE
8 EmbryoScope+/Flex

Questa configurazione è compatibile con le configurazioni hardware ES server+ e VTH server+.

Si consiglia vivamente di non collegare più dispositivi di quelli specificati, poiché le prestazioni del server potrebbero risentirne. Questo significa che il server potrebbe essere lento nel rispondere alle richieste. Vitrolife non garantisce il normale funzionamento se si collegano più dispositivi di quelli specificati.

4 Infrastruttura del server

L'ES server utilizza varie porte e protocolli di rete per comunicare con il computer client, gli incubatori e gli altri dispositivi collegati. È possibile utilizzare firewall e filtri dedicati per proteggere la rete della clinica. Se, però, tali tecnologie sono configurate per bloccare porte e protocolli usati dal server, il server potrebbe non essere in grado di rispondere alle richieste legittime. Se il server non è in grado di rispondere alle richieste legittime dei client, potrebbe non funzionare correttamente o non funzionare affatto.

Nelle sezioni seguenti viene fornita una breve descrizione dei servizi e delle interfacce presenti nella configurazione del server, compresi (quando rilevanti) il nome e la posizione dell'interfaccia/ servizio, indicando le porte e i protocolli necessari per ognuno di essi.

4.1 Software di ES server

Il software di ES server funziona come servizio. Il server funziona da unità centrale di comunicazione e controlla il flusso di dati che attraversa tutti i dispositivi collegati. Inoltre, il server memorizza i dati creati o aggiornati da tali dispositivi collegati.

NOME DEL SERVIZIO	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
EmbryoServer	N/A	N/A	N/A	N/A

Per avviare/arrestare il servizio, andare a **Computer Management** (Gestione computer) -> **Services and Applications** (Servizi e applicazioni) -> **Services** (Servizi). Selezionare **EmbryoServer** e fare clic sulla barra degli strumenti **Actions** (Azioni) -> **Start/Stop** (Avvia/Arresta).

4.2 Instrument Monitoring Client (client di monitoraggio strumento)

L'Instrument Monitoring Client consiste di due servizi che trasmettono i dati tecnici degli strumenti dalla clinica a un server Vitrolife:

Vitrolife IMS Data Service (servizio dati IMS Vitrolife): riceve i dati dagli incubatori connessi a ES server.

Vitrolife IMS Client Service (servizio client IMS Vitrolife): trasmette i dati ricevuti dal Vitrolife IMS Data Service a un server Vitrolife.

Sono caricati su Vitrolife solo i dati tecnici, quali il numero di piastre per coltura nell'incubatore, la temperatura, il consumo di gas, lo spazio utilizzato sul disco rigido, ecc. Non viene caricato nessun dato delle pazienti da questi servizi IMS. Lo scopo della trasmissione dei dati è di mettere a disposizione del tecnico dell'assistenza i dati operativi e ottimizzare, così, una sua eventuale visita alla clinica quando si necessita di assistenza.

I dati sono inviati continuamente dai servizi IMS a Vitrolife. I servizi richiedono una connessione dati in grado di garantire a ciascun incubatore installato nella clinica una velocità di caricamento > 0,5 Mbps. Ciò significa che, ad esempio, in presenza di due incubatori occorre una connessione dati con velocità di caricamento > 1 Mbps. Il firewall della clinica deve consentire l'esecuzione ininterrotta dell'Instrument Monitoring Client su una connessione stabile.

Vitrolife IMS Data Service crea una coda di dati ricevuti dagli incubatori collegati. In caso di interruzione del servizio, Vitrolife IMS Data Service continuerà a ricevere dati dagli incubatori dal momento in cui verrà fatto ripartire.

Se viene interrotto Vitrolife IMS Client Service, quando viene fatto ripartire continuerà a inviare tutti i dati che si trovano in coda.

NOME DEL SERVIZIO	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
Vitrolife IMS Data Service	N/A	N/A	N/A	N/A
Vitrolife IMS Client Service	N/A	80	Http	n. 1

Per avviare/arrestare il servizio, andare a **Computer Management** (Gestione computer) -> **Services and Applications** (Servizi e applicazioni) -> **Services** (Servizi). Selezionare **Vitrolife IMS Data Service/Vitrolife IMS Client Service** e fare clic sulla barra degli strumenti **Actions** (Azioni) -> **Start/Stop** (Avvia/Arresta).

4.3 Servizio di backup

AVVISO
• La clinica ha la responsabilità esclusiva di predisporre backup delle immagini e dei dati delle pazienti su un disco rigido esterno sicuro. La clinica può decidere di usare un programma di backup integrato nel sistema operativo Windows, uno script o uno strumento di backup esterno.

ES server non è dotato di alcuna funzione per il backup automatico e la salvaguardia dei dati. La clinica ha la responsabilità esclusiva di garantire che tutti i dati vengano conservati in modo sicuro, nonché di scegliere un programma che esegua i backup pianificati dei dati.

Di conseguenza, occorre installare un programma di backup idoneo sul server.

Oltre a scegliere un programma rispondente alle esigenze, occorre anche decidere con quanta frequenza eseguire il backup dei dati. Si consiglia di optare per un backup giornaliero.

NOME DEL SERVIZIO	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
La clinica seleziona un programma idoneo	N/A	N/A	N/A	N/A

4.4 Interfaccia web

L'interfaccia web supporta la comunicazione fra le applicazioni basate su web e ES server. L'interfaccia web viene, ad esempio, utilizzata quando si caricano le nuove licenze sul server.

NOME DELL'INTER-FACCIA	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
N/A	N/A	4010	Http	n. 1

4.5 Interfaccia verso i computer che eseguono il software EmbryoViewer

L'interfaccia verso i computer che eseguono il software EmbryoViewer fornisce i dati richiesti dai computer collegati e riceve da essi i dati nuovi e quelli aggiornati. Quando riceve dati nuovi o aggiornati dai computer, il server li memorizza nel database centrale e ne consente la condivisione da parte di altri utenti che hanno una licenza per quel particolare server.

Le transazioni avvengono in tempo reale: il database del server è aggiornato appena i dati vengono aggiunti, aggiornati o eliminati, e salvati nel software EmbryoViewer.

NOME DELL'INTER-FACCIA	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
N/A	N/A	3010	Proprietario	n. 1

4.6 Interfaccia verso gli incubatori

L'interfaccia verso gli incubatori fornisce i dati richiesti dagli incubatori collegati e riceve da essi i dati nuovi o aggiornati. Quando riceve dati nuovi o aggiornati dagli incubatori, il server li memorizza nel database centrale e ne consente la condivisione da parte di altri utenti.

Le transazioni avvengono in tempo reale: il database del server è aggiornato appena i dati vengono aggiunti, aggiornati o eliminati, e salvati nell'incubatore.

Gli incubatori utilizzano una scheda di rete separata, poiché richiedono attenzione e protezione speciali. Non essendo dotati di antivirus e simili, deve essere loro impedito di collegarsi a Internet.

NOME DELL'INTER-FACCIA	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
N/A	N/A	3000	Proprietario	n. 2

4.7 Interfaccia ai sistemi esterni (ad es. integrazione con EMR)

L'interfaccia ai sistemi esterni è una API pubblica che permette l'integrazione tra il software EmbryoViewer e i sistemi esterni, tra cui il sistema di cartelle cliniche elettroniche (EMR). Il fornitore del sistema esterno deve averlo preparato all'integrazione con questa API, così da consentire all'interfaccia di funzionare correttamente.

L'interfaccia invia i dati ai sistemi collegati e riceve dati nuovi e aggiornati da questi sistemi. Quando dati nuovi o aggiornati vengono ricevuti dai sistemi esterni, essi vengono conservati nel database centrale e possono essere condivisi con gli utenti del software EmbryoViewer.

Le transazioni avvengono in tempo reale: il database del server è aggiornato appena i dati vengono aggiunti, aggiornati o eliminati, e salvati.

NOME DEL SERVIZIO	POSIZIONE	PORTA	PROTOCOLLO	SCHEDA DI RETE
Vitrolife ES Public API	N/A	4000	Https	n. 1

Per avviare/arrestare il servizio, andare a **Computer Management** (Gestione computer) -> **Services and Applications** (Servizi e applicazioni) -> **Services** (Servizi). Selezionare **Vitrolife ES Public API** (API pubblica ES Vitrolife) e fare clic sulla barra degli strumenti **Actions** (Azioni) -> **Start/Stop** (Avvia/Arresta).

4.8 Rappresentazione grafica dell'infrastruttura del server

La seguente illustrazione fornisce una rappresentazione dell'infrastruttura del server:

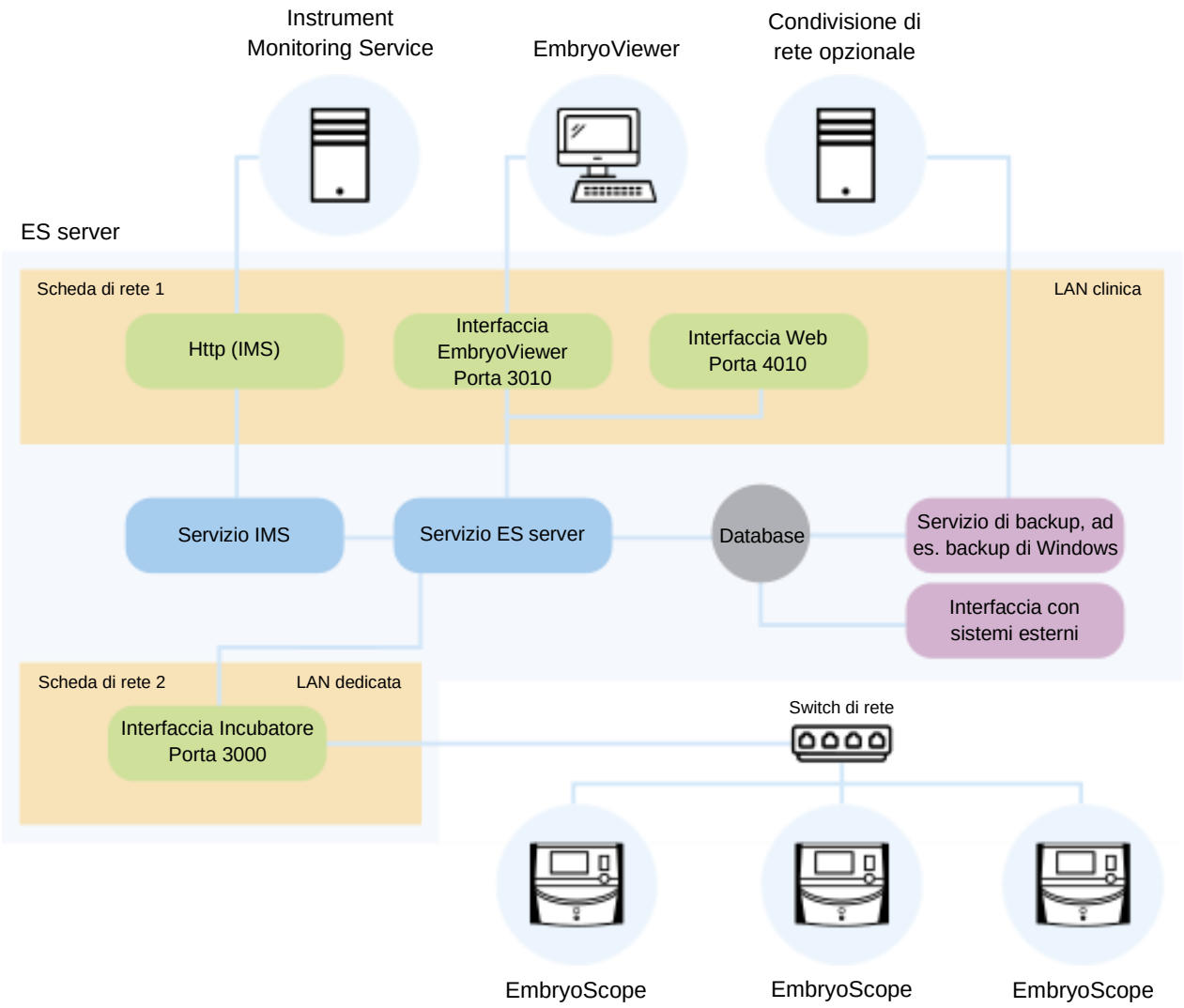

Figura 4: Infrastruttura del server

Per le configurazioni alternative con CulturePro, EmbryoScope versione D, EmbryoScope+, EmbryoScope Flex o EmbryoScope 8 vedere la sezione 3.3.

5 Licenze

Per poter utilizzare ES server, è necessario che sul server sia installata una licenza per tutti i computer che eseguono il software EmbryoViewer e che devono accedere al server.

Al momento dell'installazione iniziale del server presso la propria clinica da parte di una persona certificata da Vitrolife, nel server viene inserito un file di licenza. Successivamente, potrebbe essere necessario un nuovo file di licenza qualora:

- Il file contenente le licenze fosse andato perso o avesse subito danni
- Il software EmbryoViewer su uno dei computer deve essere in grado di accedere a un server differente o a server aggiuntivi.

Qualora fosse necessaria una nuova licenza o si verificassero problemi con le licenze esistenti, contattare Vitrolife.

ATTENZIONE
• NON modificare né eliminare il file della licenza, poiché ciò invalida le licenze e limita l'accesso al server. In tal caso, il server non consente l'accesso da alcun computer client o dispositivo portatile. Il server è quindi accessibile solo attraverso un browser web dal quale si può installare un nuovo file di licenza. Contattare il team di supporto Vitrolife per assistenza.

6 Configurazione del software EmbryoViewer per la comunicazione con un altro server

AVVISO
• Una persona certificata da Vitrolife configurerà il software EmbryoViewer durante l'installazione. • L'apporto di modifiche alla configurazione del software potrebbe causare un funzionamento improprio del software stesso e una sua vulnerabilità alle intrusioni esterne.

Sia ES server che il software EmbryoViewer vengono configurati durante l'installazione. In genere non si deve apportare alcuna modifica ai file di configurazione.

Tuttavia, occorre modificare il file di configurazione del software EmbryoViewer se si vuole che un computer specifico comunichi con un altro server o con un server aggiuntivo.

Il file di configurazione è denominato Viewer_d.ini. Tale file si trova nella stessa directory del file Viewer_d.exe.

Il file contiene solo una sezione: [Servers]. È da questo file che il software EmbryoViewer legge l'elenco dei server disponibili. Il file ha il seguente formato:

server name=ip_address:port number
L'"ip_address" (indirizzo IP) è l'indirizzo IP del server, mentre il "port number" (numero porta) specifica quale porta viene utilizzata dal server per comunicare con il computer che esegue il software EmbryoViewer.

Il "server name" (nome server) è il nome che apparirà nel campo **Database** della schermata di accesso del software EmbryoViewer:

Figura 5: Schermata di accesso del software EmbryoViewer

Nel seguente esempio, al file di configurazione viene aggiunto un altro server:

[Servers]
LOCAL=192.168.0.10:3010
ES server Clinica A =192.168.1.10:3010

Inserire una nuova riga (riga rossa qui sotto) nel file di configurazione per aggiungere un altro server:

[Servers]
LOCAL=192.168.0.10:3010
ES server Clinica A =192.168.1.10:3010
ES server Clinica B =192.167.1.10:3010

Se l'indirizzo IP del server è cambiato, occorre modificare l'indirizzo IP anche in questo file di configurazione. Inoltre, l'indirizzo IP e il numero di porta specificati nel file Viewer_d.ini devono

corrispondere ai dati presenti nella sezione ViewerTransport del file EmbryoServer.ini, che contiene la configurazione del server.

NOTA
• In caso di modifica al file di configurazione del software EmbryoViewer per far sì che un computer specifico comunichi con un altro server, occorre aggiornare anche il file di licenza sul server. Contattare il team di supporto Vitrolife per assistenza.

7 Mancato collegamento tra ES server ed EmbryoViewer

Per utilizzare il software EmbryoViewer, occorre un collegamento fra ES server e il software EmbryoViewer. In assenza di tale collegamento, il software mostrerà un messaggio di errore.

7.1 Il server non è stato avviato

In assenza di un collegamento con ES server quando l'utente avvia il software EmbryoViewer, il programma mostrerà un messaggio di errore:

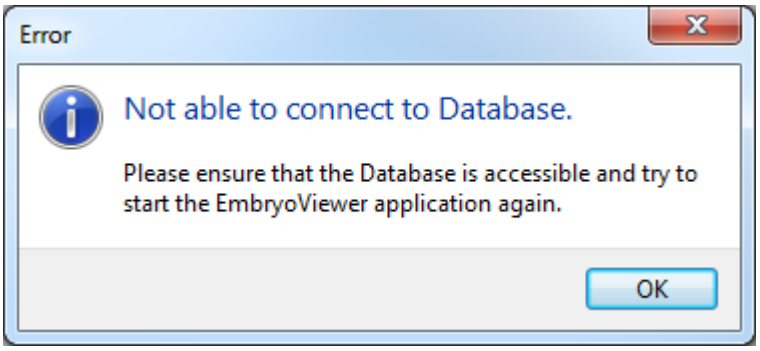

Figura 6: Nessun collegamento al software EmbryoViewer

Il server è installato come servizio. Di conseguenza, qualora venisse visualizzato questo messaggio di errore, verificare che sia stato avviato il servizio EmbryoServer:

Andare a **Control Panel** (Pannello di controllo) -> **System and Security** (Sistema e sicurezza) -> **Administrative Tools** (Strumenti di amministrazione) -> **Services** (Servizi).

Per informazioni su questo servizio, vedere la sezione 4.1.

7.2 Il collegamento a ES server si è interrotto durante la modifica dei dati

Se il collegamento al server si interrompe mentre l'utente sta modificando i dati, il software EmbryoViewer mostra il seguente messaggio sulla schermata di accesso:

Figura 7: Messaggio di "No connection" (Mancato collegamento) sulla schermata di accesso

Il software EmbryoViewer tenta automaticamente di ristabilire il collegamento al server. Se tale tentativo non ha esito positivo, seguire le indicazioni fornite dal messaggio:

- Verificare che il cavo di rete sia inserito correttamente
- Verificare che il computer sia collegato alla rete
- Verificare che il computer su cui è installato il server sia acceso
- Contattare il team di supporto Vitrolife.

Una volta ristabilito il collegamento con il server, sulla schermata di accesso viene visualizzato il seguente messaggio:

Figura 8: Messaggio di “Connected to database” (Connesso al database) sulla schermata di accesso

L'utente è ora in grado di accedere e di continuare a visualizzare o modificare i dati.

Se l'utente stava modificando i dati quando il collegamento si è interrotto, una volta ristabilito il collegamento le eventuali modifiche apportate ai dati nel software EmbryoViewer sono ancora disponibili nel computer locale. Tuttavia, i dati NON vengono salvati automaticamente. È quindi necessario salvarli manualmente.

AVVISO
• Se il software EmbryoViewer è stato arrestato mentre il collegamento con il server era interrotto, i dati non sono più disponibili nel database locale. In questo caso, gli eventuali dati non salvati vanno persi.

Analogamente, eventuali dati non salvati nell'incubatore sono ancora disponibili dopo l'interruzione del collegamento con il server, anche se il software dell'incubatore è stato arrestato durante il periodo di assenza di collegamento al server.

8 Simboli ed etichette

Etichetta	Descrizione	Nota
	Dichiarazione del produttore, secondo il quale il dispositivo soddisfa tutti i requisiti applicabili della direttiva sui dispositivi medici (UE) 2017/745	-
	Dispositivo medicale	-
	Identificativo unico del dispositivo	-
	Nome e indirizzo del produttore	Vedere la sezione 10.

9 Smaltimento dei materiali di scarto

Per ridurre al minimo i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, i materiali di scarto devono essere smaltiti in conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) [Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)] come modificato dalla Direttiva (UE) 2018/849. Questi comprendono: PCB (HASL senza piombo), interruttori, batterie di PC, schede a circuito stampato e cavi elettrici esterni. Tutti i componenti sono conformi alla Direttiva RoHS 2 2011/65/UE, che richiede che i nuovi componenti elettrici ed elettronici non contengano piombo, mercurio, cadmio, cromo esavalente, bifenili polibromurati (PBB) o eteri di difenile polibromurati.

10 Informazioni di contatto

Occorre assistenza urgente? Contattare il servizio di assistenza telefonico:

+45 7023 0500

(disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7)

E-mail assistenza: support.embryoscope@vitrolife.com

(risposta entro 2 giorni lavorativi)

Vitrolife A/S
Jens Juuls Vej 16
DK-8260 Viby J
Danimarca

Telefono: +45 7221 7900

Sito web: www.vitrolife.com

VITROLIFE A/S, DANIMARCA